



**KALAHANDI UNIVERSITY**  
**ManikyaVihar, Bhawanipatna(Kalahandi)-766001 Odisha**

**FACULTY PROFILE**

<b>Name</b>	Dr Jharana Rani Dhangadamajhi			
<b>Designation</b>	Assistant Professor			
<b>Department</b>	P.G. Department of English			
<b>Address</b>	Kalahandi University, ManikyaVihar, Bhawanipatna			
<b>Phone Number</b>	9971673923			
<b>Email ID</b>	<a href="mailto:Jharana.english@gmail.com">Jharana.english@gmail.com</a>			
<b>ORCID ID</b>	0000-0003-1035-3072			
<b>Qualification</b>				
<b>Degree</b>	<b>Yea r</b>	<b>Institute/College University</b>	<b>Subject/Area of Specialization/Researc h</b>	<b>Achievement</b>
UG	2006	Govt. Autonomous College, Bhawanipatna	English (Hons)	Hons Topper
PG	2008	P.G. Department of English, Utkal University	MA. English-Translation Studies	First Class
MPhil	2011	Centre for English Studies, Jawaharlal Nehru University, New Delhi	Gender-in-Translation,	First Class
PhD	2020	Centre for English Studies, Jawaharlal Nehru University, New Delhi	Feminist Translation Theories	Awarded
NET/GAT E	2012			UG-RGNF-JRF
<b>Teaching Experience</b>				
<b>Designation</b>		<b>Institute</b>	<b>Duration (From – To)</b>	<b>Other Activities/Role</b>
Assistant Professor		Kalahandi University	18 <sup>th</sup> November 2021	Present
Assistant Professor		School of English, Gangadhar Meher University, Sambalpur	06 <sup>th</sup> January 2020	17 <sup>th</sup> November 2021
Assistant Professor, (OES-I- (Group A)		P.G. Department of English, Govt. Autonomous College, Bhawanipatna	2 <sup>nd</sup> January 2019	5 <sup>th</sup> February 2020
Assistant Professor		Dept. of English, Gargi College, University of Delhi	3 <sup>rd</sup> January 2016	31 <sup>st</sup> December 2018
Assistant Professor		Dept. of English, Shaheed Bhagat Singh College	3 <sup>rd</sup> January 2013	31 <sup>st</sup> December 2015
<b>Membership in Professional Bodies</b>				
<b>Year</b>		Organisation	Position	Level- State/National/ International
		Kendra Sahitya Akademi	Member	National
<b>International Collaboration</b>			1. 2	
<b>Other Academic Achievements</b>			1.	

	2.
--	----

<b>Presentations</b>			
<b>Total number of Seminars/webinars</b>	<b>Attended/participated</b>	<b>Presented Paper/invited as Resource Person</b>	<b>Organized as Convener/Co-convenor</b>
10	8	5	2

<b>Number of papers presented in seminars/webinars</b>	<b>Last 1 year</b>	<b>Last 3 year</b>	<b>Last 5 year</b>	<b>All Total</b>
	2	6	10	10

<b>Number of Presentations</b>	<b>College/University Level</b>	<b>State Level</b>	<b>National Level</b>	<b>International Level</b>
	2		9	4

<b>Publications</b>				
<b>Number of Publications</b>	<b>Books</b>	<b>Edited Book</b>	<b>UGC Care</b>	<b>Scopus/WoS/Publication</b>
	1			
<b>Number of Publications</b>	<b>Last 1 year</b>	<b>Last 3 year</b>	<b>Last 5 year</b>	<b>All Total</b>
	4	6	7	10
<b>Number of Publications</b>	<b>Local/District/College/University Level</b>	<b>State Level</b>	<b>National Level</b>	<b>International Level</b>
				10
<b>Other Publications</b>	<b>Newspaper</b>	<b>Local Magazine</b>	<b>Blogs</b>	<b>Other</b>
Research Matrix	Google Scholar Score	Research gate Score	H index	

#### Details of All Publications

<b>Year</b>	<b>Authors Name</b>	<b>Title of Paper</b>	<b>Title of Journal/Edited Book</b>	<b>Publisher s</b>	<b>UGC Care/Scopus/WoS etc.</b>	<b>Impact Factor</b>
<b>2022</b>	Dhangadamajhi, Jharana, Rani	“Feminist Translation in India: Some Theoretical Concerns.”	<i>International Journal of English Language and Literature and Translation Studies.</i> Vol.9:1 2022 (Jan-March). ISSN 2349-9451		Peer Reviewed	
<b>2021</b>	Dhangadamajhi, Jharana	“Theorizing Gender and	<i>Research Journal of</i>		Peer Reviewed	

	Rani	Translation Practices in Odisha.”.	<i>English Language and Literature (RJELAL).</i> Vol.9:4, 2021 (Oct-Dec). ISSN 2321-3108			
<b>202 1</b>	Dhangadamajhi, Jharana Rani	“Folk Drama and Theatrical Conventions: Kalahandi’s DandaJatra in/as the Context”	<i>IAR Journal of Humanities and Cultural Studies</i> , Vol. 2:4, (August 2021). ISSN 2709-3336		Peer Reviewed	
<b>202 1</b>	Dhangadamajhi, Jharana Rani	“Theory and Praxis of ‘Ambedkarism’ in the First Odia Dalit Novel <i>Bheda</i> .	<i>Research Journal of English Language and Literature (RJELAL).</i> Vol.9:3, 2021 (Jul-September). ISSN 2321-3108		Peer Reviewed	
<b>202 1</b>	Dhangadamajhi, Jharana Rani	“Culture and Gender in Translation: Defining Translation Strategies and Demystifying the Ideology(s) of the Two English Translations of the Odia Novel <i>Basanti</i> .”	<i>International Journal of English Language and Literature and Translation Studies.</i> Vol.8:3, 2021 (July-Sept). ISSN 2349-9451		Peer Reviewed	
<b>202 0</b>	Dhangadamajhi, Jharana Rani	“(Re)mapping the contours of Feminist Translation Theory(s) through the Topography of Three Post-ISMs.”	<i>FORUM International Journal of Interpretation and Translation.</i> 2020. ISSN 1598-7647		Peer Reviewed	
<b>201 7</b>	Dhangadamajhi, Jharana Rani	“Untouched Daughter-in-law: Representation of Dalit Women in G. Kalyana Rao’s <i>Untouchable Spring</i> .”	<i>The Criterion: An International Journal in English.</i> Vol. 8:2. ISSN 0976-8165, 2017		Peer Reviewed	
<b>201 4</b>	Dhangadamajhi, Jharana	“Translating the Untranslatable:	<i>The Criterion: An</i>		Peer Reviewed	

	Rani	The Politics of Language in the English Translation of Pratibha Ray's <i>Yajnaseni</i> ."	<i>International Journal in English. Vol. 5:2. ISSN 0976-8165, 2014.</i>			
<b>2013</b>	Dhangadamajhi, Jharana Rani	“A Feminist Critique of Pratibha Ray’s novel <i>NishiddhaPrithivi</i> .”	<i>International Research Journal of Commerce Arts and Science, Vol.4:1. ISSN 2319-9202.2013</i>		Peer Reviewed	
<b>2013</b>	Dhangadamajhi, Jharana Rani	“Translating Woman: Challenges and Possibilities.”	<i>International Research Journal of Management Sociology &amp; Humanities, Vol.4:1. ISSN 2277-9809. 2013</i>		Peer Reviewed	

#### Details of All Presentations

Tine Period	Title of Presentation	Title of Seminar	Organized by	In collaboration with	Level – State/National/International	Impact Factor
26 <sup>th</sup> April 2022	“Translation and Gender”	Gender and Translation	Dept. of English, Shaheed Bhagat Singh College, University of Delhi		College Level	
12 <sup>th</sup> April 2022	“Resisting Alterity, Challenging Invisibility of/in Translation: Decoding the Feminist Translators’ Poetics of Visibility	Being and Becoming: Articulating Alterity across Mediums	Dept. of English Satyawati College, (Eve), University of Delhi		National	
03 <sup>rd</sup> April 2022	“Exploration of Dalit Cultural Capital in Select Dalit Literature: A Study”	“Overcoming Inequalities for a better Human Order”	Asiatic Society for Social Science Research		International	
14 <sup>th</sup>	“(Re)	“Reflectio	Department		International	

September 2020	Mapping the Theories of Transnational feminisms and Praxis of Indian Interventions. ”	“ on Contemporary Literary Theory and Criticism”	of English, Govt. College, Sundergarh			
18th September 2019.	“Marxist Criticism : Text and Context(s)”	“ Narration, Narrative and Narratology: Changing Perspectives through the Other Lens”	Department of English, Govt. College, Sundergarh		National	
29th - 30th March 2019	Rediscovering the Lost Odia Woman in English Translation: A Comparative study of two English translations of Odia novel Basanti.”	“Translating Identity: Assimilations, Assertions, Affiliations, Aversions”	Department of English, Aligarh Muslim University, Aligarh .	UGC SAP DR-II	National	
27th March, 2019	Alienation, Awareness and Activism: A Study of Intergenerational Dalit Identity Formation in the first Odia Dalit novel Bheda”	“Redfining the Margin”	Department of English, Rabindra Bharati University, Kolkata	UGC	National	
March, 2019	Application of Dalit cultural capital as aesthetics in Dalit literature”	“Redfining the Margin”	Department of English, Rabindra Bharati University, Kolkata	UGC	National	
14 <sup>th</sup> -15 <sup>th</sup> March, 2019	“Emerging Trends in Indian Tertiary Education in the Age of Accreditation and Question of Inclusivity: A Critique”	Policies, Practices and Challenges in Inclusive Education PPCIE- 2019.	Department of Teacher Education, Rajendra College (Autonomous ), Balangir		International	
23rd-	“Graphic	Teaching	P.G.		National	

24th February 2019.	Novel as Alternative Textbook for Learning English in Indian Classroom: Bhimayana as/in the context”	English to Tribal Learners through Indigenous Literature: Challenges and Prospects	Department of English, Government College (Autonomous ), Bhawanipatna			
20 <sup>th</sup> and 21 <sup>st</sup> February 2019.	“Ethnopoetics in Tribal Literature: A Study of Nzanmongi Jasmine Patton’s <i>A Girl swallowed by a tree: Lotha Naga Tales Retold</i> ”	Recent Trends in Ethno-archeological Research in India.”	Department of Anthropology Government College (Autonomous ), Bhawanipatna	National		
16 <sup>th</sup> - 17 <sup>th</sup> March 2017	“Reading Resistance: Representation of Women in G.Kalyana Rao’s <i>Untouchable Spring</i> ”	‘New Feminism: From Emancipation to Representation’	Department of English, Pondicherry University	International		
24 <sup>th</sup> - 25th January 2013	“Translating the Untranslatable: The politics of Language in the English Translation of <i>Yajnaseni</i> ”	‘Discursifying English: Contemporary Culture, Contemporary Concerns’	Centre for English Studies/SLL &CS, JNU.	UGC SAP (DRS-II)	National	
12 <sup>th</sup> March 2012	“(Re) Mapping the Translation Matrix through the Lens of feminism(s)”	“Women in public sphere”	P.G. Department of English, Utkal University		National	

#### **Curricular, Co-curricular and Extra-Curricular assignments discharged.**

Position /Assignment	Organisation	Duration
Warden, Girls Hostel	Gangadhar Meher University, Sambalpur	10 <sup>th</sup> September

		2020 17th November 2021
Co-Ordinator, BBA,BCA, MFC	Govt. (Auto) College, Bhawanipatna	2019-20
Teacher-in-Charge, QED, English Debating Society,	Gargi College University of Delhi,	2017-18
Teacher-Editor, <i>VIBGYOR</i> , Magazine of the Department of B.A. Programma,	Gargi College, University of Delhi,	2017& 2018.

**Any other important information.**

**UNDERTAKING**

**Certified that the information given above are true to the best of my knowledge and belief.**



**Signature**